



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
100-167 Lombard Ave
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Northern Contaminated Site Program
ATB Place North Tower
10025 Jasper Avenue
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Bateau gonflable à coque rigide	
Solicitation No. - N° de l'invitation 3Y004-190079/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 3Y004-190079	Date 2019-04-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$NCS-010-11609	
File No. - N° de dossier NCS-8-41267 (010)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-05-08	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Olson (NCS), Teresa	Buyer Id - Id de l'acheteur ncs010
Telephone No. - N° de téléphone (204) 230-4558 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
3Y004-190079/A

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
ncs010

Client Ref. No. - N° de réf. du client
3Y004-190079

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification n° 001 vise à répondre aux questions posées et à modifier l'invitation 3Y004-190079/A.

Questions et réponses

Q1 : Les caractéristiques (1.4) donnent actuellement : *Longueur hors-tout : de 20 pi 8 po minimum à 23 pi maximum*. Une longueur de 24 pi 9 po serait-elle acceptable?

R1 : Oui, veuillez vous référer à la modification ci-dessous.

Q2 : Est-ce que Savoir polaire Canada pourrait considérer utiliser une coque en acier ou en aluminium?

R2 : Oui, veuillez vous référer à la modification ci-dessous.

Q3 : La date de livraison peut-elle être reportée?

R3 : On s'attend à ce que l'évaluation de la soumission soit terminée dès que possible. La date de livraison (10 juin) ne peut être reportée, car l'unité doit être sur place pour les préparations du transport maritime.

Modifiez l'invitation 3Y004-190079/A comme suit :

1. À la pièce-jointe 1 de la partie 4 : Critères techniques obligatoires, dans l'invitation :

EFFACEZ :

ART.	DESCRIPTION	Renvoi à la soumission ou réponse du soumissionnaire
1.4	Longueur hors-tout : de 20 pi 8 po minimum à 23 pi maximum	
2.1	Coque et pont : pont et coque en fibre de verre, surface de pont auto-drainante et antidérapante	

INSÉREZ :

ART.	DESCRIPTION	Renvoi à la soumission ou réponse du soumissionnaire
1.4	Longueur hors-tout : de 20 pi 8 po minimum à 26 pi maximum	
2.1	Coque et pont : pont et coque en aluminium , surface de pont auto-drainante et antidérapante	

2. **À l'ANNEXE A – BESOIN :**

EFFACEZ : ... la livraison doit être effectuée au Programme du plateau continental polaire à Ottawa (Ontario) au plus tard le 10 juin 2019.

INSERT : ... la livraison doit être effectuée au Programme du plateau continental polaire à Ottawa (Ontario) au plus tard le 10 juin 2019.

3. **À l'ANNEXE A – BESOIN, sous Caractéristiques du bateau :**

EFFACEZ :

- Longueur hors-tout : de 20 pi 8 po minimum à 23 pi maximum
- Coque et pont : pont et coque en fibre de verre, surface de pont auto-drainante et antidérapante

INSÉREZ :

- Longueur hors-tout : de 20 pi 8 po minimum à **26 pi maximum**
- Coque et pont : pont et coque en **fibre de verre**, surface de pont auto-drainante et antidérapante

4. **À l'ANNEXE A – BESOIN, sous Livraison :**

EFFACEZ : La livraison du bateau, des moteurs hors-bord et de la remorque, comme spécifié ci-dessus, doit être effectuée au plus tard le 10 juin 2019...

INSÉREZ : La livraison du bateau, des moteurs hors-bord et de la remorque, comme spécifié ci-dessus, doit être effectuée au plus tard le 10 juin 2019...

Solicitation No. - N° de l'invitation
3Y004-190079/A

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
ncs010

Client Ref. No. - N° de réf. du client
3Y004-190079

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

5. À la page un de la demande de propositions, sous **Destination – des biens, services et construction** :

EFFACEZ : 2464 Shellfield

INSÉREZ : 2464 Sheffield

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES